



《太上感應篇》之倫理思想：三教融合與當代價值的再探

The Ethical System of *Taishang Ganying Pian*: Three Teachings Integration and Contemporary Significance

宋成文 (Song Chengwen)^{a, *}

^a 國民大學，韓國 (Kookmin University, South Korea)

ARTICLE INFO

Keywords:

Taishang Ganying Pian
Three Teachings integration
universal ethics
moral cultivation
ecological thought
psychological well-being
太上感應篇
三教融合
普世倫理
社會教化
生態思想
心理健康

DOI: <https://doi.org/10.63802/tts.v1.i1.123>

ABSTRACT

中文

《太上感應篇》自宋代以降廣為流傳，作為道教勸善經典，其影響遠超宗教實踐範疇，在倫理思想領域更呈現出儒、釋、道三教交融的獨特風貌。本文從宇宙論根基、道德規範體系與心性修養工夫三個維度，系統闡釋其內在倫理結構。研究指出，《太上感應篇》不僅成功整合三教共通的倫理資源，其蘊含的勸善智慧亦能深刻回應當代社會在公民倫理建構、心理健康促進與生態永續發展等多重面向的迫切關懷。該文本以其平實而深邃的勸善精神，建構了一套超越宗教畛域的普世倫理範式，對當代倫理教育實踐與全球性跨文化對話具有深遠的啟示意義。

English

The Scripture of Supreme Response (Taishang Ganying Pian), a Daoist moral tract widely circulated since the Song dynasty, transcends its religious origins to embody a distinctive synthesis of Confucian, Buddhist, and Daoist ethical thought. This study systematically examines its ethical framework through three interrelated dimensions: cosmological foundations, moral normative structures, and the praxis of self-cultivation. We argue that the text not only successfully integrates the shared ethical resources of the Three Teachings but also offers profound insights for addressing contemporary concerns in civic ethics, psychological well-being, and ecological sustainability. Through its unadorned yet profound ethos of moral admonition, The Scripture of Supreme Response constructs a universal ethical paradigm that transcends denominational boundaries. As such, it provides enduring inspiration for modern moral education and global cross-cultural dialogue.

1. 引言：研究背景、問題與方法

1.1. 《太上感應篇》的時代背景與善書傳統

《太上感應篇》的思想淵源可追溯至東晉葛洪《抱朴子》中的〈對俗〉與〈微旨〉兩篇，皆以勸善懲惡為旨歸，其核心理念一脈相承。儘管該書的具體成書年代與作者已不可考，其最早見諸文獻的記錄則可上溯至宋代。南宋學者李石於 1164 年將

* Corresponding author. e-mail: wainixueer3334@gmail.com

其收錄於《樂善錄》中，標誌著此書開始進入主流文化視野。尤為關鍵的是，名儒真德秀曾為之撰序，宋理宗亦親筆書寫「諸惡莫作，眾善奉行」八字，並大力推動其刊行與流通。此一官方與士大夫階層的認可，使得該書得以迅速傳播並深植於民間社會，奠定其作為「善書之祖」的地位。

《太上感應篇》之所以能自宋代以後廣泛流傳，並非偶然，其盛行與當時的社會變遷及民眾心理需求息息相關。宋代商品經濟的興起，帶動社會結構劇變與階層流動性上升，傳統儒家禮教與宗族規範已難以全面涵蓋新興社會形態與工商階層的道德秩序需求。在此背景下，《太上感應篇》以其簡潔、明晰且具有即時因果回應的道德體系，應運而生。不同於儒家的抽象「天理」或佛教的出世觀，《太上感應篇》藉由「司過之神」、「奪算」等具象神明及因果懲戒機制，將個人行為與禍福壽夭緊密聯繫，建構出一套可操作且貼近生活的道德實踐架構。此一將道德功過與世俗命運相扣的實用倫理，正中一般民眾對命運安全感與確定性的渴望，進而轉化為穩定社會秩序的重要文化力量。

1.2. 研究現狀與文獻回顧

《太上感應篇》的研究自宋代以來已有豐厚積累，無論在中國本土或海外學術界皆有深入討論。自南宋起，註疏版本層出不窮，至明清時期更達高峰，參與者涵蓋佛教僧侶、道教道士、儒家士大夫乃至帝王官員。南宋理學家真德秀曾關注《太上感應篇》，指出該書具有世俗化的傾向；南宋理宗亦大力倡導此書，以收拾人心、鞏固封建社會制度。南宋李昌齡為該書作註，鄭清之作贊，形成重要的註本流傳。他們透過「引經」（引述三教經典）、「徵事」（收錄勸善懲惡實例）、「繪圖」（配以圖像說明）等方式，多方詮釋該書，提升其教義的可及性與感召力。此種跨宗教與階層的詮釋實踐顯示《太上感應篇》強大的文化包容性，使之成為一部超越社會地位、宗教類型與經濟條件的道德教本，契合儒、道、佛三教義理，注重個人心性修養與力行善德。

在國際學術界方面，《太上感應篇》自十九世紀以來即受到西方漢學家的關注。英國傳教士理雅各（James Legge）於1891年將其譯為英文，書名為《Tractate of Actions and Their Retributions》。二十世紀初，日本學者鈴木大拙與美國學者保羅·卡魯斯於1906年合作出版英文譯本《Treatise of the Exalted One on Response and Retribution》，由Open Court Publishing Company發行，進一步擴大了其國際影響力。1906年英譯本導言指出，《太上感應篇》的版本數量超過《聖經》或莎士比亞全集，反映出該書在中國民間的廣泛流通與大量印刷。該書所傳達的勸善戒惡普世倫理，能在多元文明語境中引發共鳴，展現其作為文化橋樑的潛力與價值。

2. 《太上感應篇》的倫理思想體系

2.1. 宇宙論基礎：天人感應與善惡報應

《太上感應篇》的倫理架構以其綱領性命題為基礎：「禍福無門，惟人自召；善惡之報，如影隨形」，奠定了即時且必然的感應邏輯。此觀點認為，人之善惡行為可直接感通天地，引發相應的報應機制，從而構築出一套貫通宇宙與人倫的道德秩序。

為使此「感應」機制得以實現，該經典設計出一套嚴密而無所不在的超自然監察體系。包括「天地有司過之神」、「三臺、北斗神君」以及潛伏於人體內部的「三屍神」與「灶神」等皆為道德行為的觀察者，時刻記錄人之善惡。

懲戒方式亦具明確量化標準：輕則「奪人算」（減壽一百日），重則「奪人紀」（減壽十二年）。壽算既盡，即招致死亡。此外，經典更提出「殃及子孫」之觀，將道德責任延伸至代際層面，形成強烈的家族性約束。

此一以神明為核心的倫理體制，雖具宗教性質，卻不單為迷信表徵，而是一種功能性的道德威懾系統。透過神祇無所不在的「在場感」，使個體即使獨處亦不敢妄為，實現道德律的內化與主動踐行，進而形塑穩定而持久的社會行為模式。

2.2. 道德規範：善行與惡行的細緻羅列

《太上感應篇》最具特色之處在於對善惡行為的具體列舉。全篇僅1277字，卻詳實列出22項善行與155項惡行，展現其道德規範的高度實用性與生活導向。此等規範直指日常生活場景，摒棄抽象說教，而具備可操作性與可記憶性。

該經典善惡之分常具鏡像結構——「眾善之細目，即具在諸惡之對面」——使善惡判準明確易辨。下表歸納其主要道德領域：

道德領域	善行舉例	惡行舉例
個人修養	不履邪徑，不欺暗室； 積德累功，慈心於物； 受辱不怨，受寵若驚	非義而動，背理而行； 怨天尤人，呵風罵雨
家庭倫理	忠孝友悌；正己化人	不和其室，不敬其夫； 不孝順父母，不敬兄姊； 凌虐孤兒，逼迫寡婦
社會責任	憫人之凶，樂人之善； 濟人之急，救人之危； 遏惡揚善，推多取少	侵人財物，盜人之功； 枉殺人；以私廢公，以邪害正
生態關懷	昆蟲草木，猶不可傷	殺龜打蛇；棄五穀；無節制宰殺動物

此類清單式的道德教育文本展現其高度世俗化與普遍適用性。道德在此不再是哲理命題，而是內嵌於日用倫常中的實踐準則，成為一套可行的「生活倫理學」。

2.3. 道德主體：心性修養與行為實踐

與純粹行為主義不同，《太上感應篇》明確強調「心」的道德核心地位。經典云：「夫心起於善，善雖未為，而吉神已隨之；或心起於惡，惡雖未為，而凶神已隨之」，揭示動機優先於行為，意念即構成倫理評價之起點。

此觀點與現代倫理學與心理學中對「意圖性」之重視不謀而合，強調內在心性的修養為倫理實踐之根本。道德遂不僅是行為的累積，更是一種持續的心靈操練與自我觀照。

此外，該經典亦提供道德悔改與心理轉化的實踐途徑，如云：「其有曾行惡事，後自改悔，諸惡莫作，眾善奉行，久久必獲吉慶；所謂轉禍為福也」。此一「轉禍為福」機制，不僅為人們提供了倫理重建的可能，也成為心理慰藉與重拾生活主體性的工具。

透過善行的積累與誠意的悔改，個體不僅可重構社會信任，亦可獲得內心平衡與生命重整的力量。這不僅是道德教育，更是一種深層的心理療癒與文化治癒過程。

3. 儒釋道思想的融合與社會教化功能

3.1. 三教融通的理論內核

《太上感應篇》素被視為儒釋道三教融通的典範文本，其成功關鍵在於：它並未深究三教在宇宙論與形上學上的歧異，而是聚焦於三者皆共同肯認的倫理實踐目標——導人向善。此種「倫理最大公約數」的整合策略，使其跨越教義藩籬，形構出一套兼容並蓄的道德思想體系。

以下表格展示該經典如何從三教思想中汲取核心理念，並體現在其具體內容中：

思想來源	核心理念	在《太上感應篇》中的體現
儒家	孝悌、忠恕、正己化人、社會責任、入世濟民	「忠孝友悌，正己化人」；「

		矜孤恤寡，敬老懷幼」； 為儒家學者所評為「不悖乎儒家之旨」
道家	天人感應、神明監察、清靜無為、長生久視	「禍福無門，惟人自召」； 建構神明監察體系； 主張「欲求長生者，先須避之」
佛家	善惡因果、報應不爽、慈悲濟世	「善惡之報，如影隨形」； 重視心念與行為關聯；「慈心於物」； 廣為漢傳佛教淨土宗所推重

其融合特色在於，並未汲取道教「鼎爐修煉」或佛教「解脫出世」等艱深教義，而是取其倫理實踐的通俗面向，建構出一套具體可行、可為日用的道德指南。清代學者俞樾曾評其「不悖乎儒家之旨」，黃正元亦指出其「並無鼎爐修煉之習」，足見該書所體現之儒道會通性，與儒學「相為表裡」。

此一導向社會教化的實用主義整合模式，使其不僅止於宗教讀物，更轉化為一種連結不同文化與信仰群體的「道德基礎設施」，展現出高度的文化調和與倫理包容力。

3.2. 作為社會倫理教化的典範

在明清時期「善書運動」的歷史脈絡中，《太上感應篇》成為超越宗教與階層的社會倫理教化典範。其廣泛流布與深遠影響，除文本內容之普世性外，亦得力於多元化的傳播策略與跨階層的文化參與。

一方面，其簡潔精煉、僅「紙無一寸」的主體文本，便於抄錄與口傳；另一方面，歷代數百家注疏之出現，則補足了不同文化程度讀者的理解需求，建立起一套層次分明、便於接受的教化體系。於是，士大夫將其奉為「修身立命」之學，民間百姓亦視之為「安身立命」之依歸，成為儒、釋、道三教共享的「日用倫常書」。

更重要的是，此一教化功能在國家力量的介入下獲得制度性推進。順治年間，《太上感應篇》被譯為滿文，頒賜群臣，納入「聖諭宣講」體系，與官方儒學並行而不悖，顯示其已超越宗教性質，轉化為具有官方認可之倫理教材。

其倫理主張亦與現實願望緊密結合：避禍求福、延年益壽、子孫昌盛，種種訴求皆予以道德化詮釋。此一結合「宗教因果」與「現實實用」的倫理觀，使《太上感應篇》成為中國傳統社會中穩定民心、凝聚道德共識的重要文本，具有持久而深遠的社會整合力量。

4. 《太上感應篇》的當代價值闡釋

4.1. 對公民倫理與社會和諧的啟示

《太上感應篇》所倡導的倫理理念，在當代社會仍具深遠啟發。其中「濟人之急，救人之危」、「矜孤恤寡，敬老懷幼」等訓誡，不僅契合現代公益與福利制度所強調的互助精神，也為彌合貧富差距與促進社會整合提供了可行的倫理參照。這些超越個人功利的道德實踐，體現了深植於傳統文化中的「仁愛」倫理，為構建共融、互信的公民社會提供了歷史資源與思想支持。

尤值一提的是，經典所強調的「不欺暗室」原則，對當代數位社會尤具針砭意義。在一個缺乏外部監督的虛擬環境中，該觀念提醒人們道德規範不應僅依賴外在懲戒，而須內化為良知的自律。無論是在網路誠信、職場倫理，還是在公民公共行為中，這種內在的道德約束皆為維護信任機制的核心基礎。

此外，諸如「見人之得，如己之得；見人之失，如己之失」的同理精神，對抗日益加劇的社會冷漠與人際疏離，亦具深刻療癒功能。它不僅超越狹隘個人主義，更倡導一種情感共鳴與倫理共感，為重建互相關懷的社會人際網絡提供了文化底蘊。

4.2. 對個人道德修養與心理健康的價值

《太上感應篇》所展現的倫理模式，也為現代心理健康提供了重要參照。其「心起於善」、「積德累功」之教誨，實可視為早期正向心理學的文化實踐。經典所言「古人語善、視善、行善……天必降之福」，建立了一套具積極心理預期的道德實踐機制，能夠有效促進個體的正向行為模式與心理韌性。

此類「善有善報」的信念，即便脫離宗教語境，亦可作為提升內在價值感與人生意義感的重要工具。其鼓勵持續善行與道德自律的信念結構，有助於減緩焦慮與無力感，增強對生活的掌控感與持久的自我效能。

尤具啟發的是，經典中如「積德如聚錢，漸漸添多；累功如築牆，漸漸高大」的譬喻，將道德實踐形象化、具體化，使得個體在道德修養中獲得累積式的心理成就感。這種將道德內化為持續、可見的進程，不僅提升自我認同，更是應對現代社會心理壓力的文化資本。

4.3. 生態倫理與永續發展思想的先聲

《太上感應篇》中所蘊含的生態倫理觀，遠超其所處時代，展現出前瞻性的環境倫理思維。其中「慈心於物；昆蟲草木，猶不可傷」的倫理命題，展現出對非人生命的尊重與悲憫，與現代深層生態學倡導之「生命共同體」理念不謀而合。

這種生態觀念植根於道教「天人合一」的宇宙觀，視人與自然為一個交互感應、有機共生的整體。對自然的破壞，不僅意味著外在環境的失衡，更象徵著對宇宙秩序的違逆，將導致「風雨不調順」、「災病頻仍」等結果。此類觀點為當代生態危機提供了超越技術或經濟解方的倫理基礎，提醒我們回歸生命的倫理感與宇宙的整體觀。

《太上感應篇》透過簡明的語言與宗教情境，實現了對自然的倫理化敘述。它強調以「慈愛」、「敬畏」與「自律」的方式與萬物相處，為當代生態永續提供了思想資源與文化指引，堪稱中國傳統環境思想的重要先聲。

5. 結論：超越宗教的普世倫理

綜觀全文，《太上感應篇》在思想史、社會史與倫理學等領域皆佔有舉足輕重的地位。它以「天人感應」為宇宙論基礎，構築出一套簡明而可踐的道德體系，並透過儒、釋、道三教融通的詮釋策略，成功超越宗教疆界與社會階層，成為一種跨文化、跨信仰的倫理通用語言。其所承載的倫理理念，在個人修身、社會責任、家庭倫理、乃至生態關懷等多重層面，皆為當代世界提供了深刻且持久的啟示。

在當今信仰多元、價值碎片化的時代背景下，《太上感應篇》所體現的「勸善止惡」精神，展現出一種超越宗教系統而直指人心的普世倫理範式。它不僅強調行為的外在報應，更重視良知的內在安頓，從而將倫理實踐升華為一種存在的自我調節與心靈安放的方式。這種將道德與心性緊密結合的思想資源，正是其最具當代價值的精神遺產。

未來的研究，可進一步探討《太上感應篇》在數位社會中的倫理教育功能，並將其理念與現代心理學、社會學等相關理論進行對話，以拓展其應用場域與學術影響力。藉此，我們不僅能重溯傳統倫理的智慧脈絡，更能從中汲取面對當代道德困境的文化資本與思想資源。

作者貢獻說明

作者宋成文目前為韓國國民大學一般大學院行政學博士生。本研究由作者獨立構思、撰寫與修訂，並負責文獻資料蒐集與倫理分析。研究動機源於對道教善惡觀之興趣，期望透過《太上感應篇》的倫理思想探討，為現代社會倫理建構提供啟發。

研究倫理聲明

本研究無須倫理審查。

經費來源

無。

利益衝突聲明

作者聲明：據其所知，與本稿內容相關，並無任何可被視為潛在利益衝突之財務、個人或專業關係。

致謝

無。

參考文獻

1. Wikipedia contributors. “太上感應篇.” Wikipedia: The Free Encyclopedia. Last modified August 5, 2024. <https://zh.wikipedia.org/w/index.php?title=%E5%A4%AA%E4%B8%8A%E6%84%9F%E6%87%89%E7%AF%87&oldid=84512384>.
2. Wikisource 编者. “太上感應篇.” Wikisource. Last modified July 5, 2025. <https://zh.wikisource.org/w/index.php?title=%E5%A4%AA%E4%B8%8A%E6%84%9F%E6%87%89%E7%AF%87&oldid=2569348>.
3. Wikisource 编者. “太上感應篇集註.” Wikisource. Last modified September 25, 2025. <https://zh.wikisource.org/w/index.php?title=%E5%A4%AA%E4%B8%8A%E6%84%9F%E6%87%89%E7%AF%87%E9%9B%86%E8%A8%BB&oldid=2569346>.
4. Wikisource 编者. “太上感應篇直講.” Wikisource. Last modified August 5, 2025. <https://zh.wikisource.org/w/index.php?title=%E5%A4%AA%E4%B8%8A%E6%84%9F%E6%87%89%E7%AF%87%E7%9B%B4%E8%AC%9B&oldid=1445117>.
5. Wikisource 编者. “太上感應篇 (李昌齡註鄭清之讀)/11.” Wikisource. Last modified September 5, 2025. [https://zh.wikisource.org/w/index.php?title=%E5%A4%AA%E4%B8%8A%E6%84%9F%E6%87%89%E7%AF%87_\(%E6%9D%8E%E6%98%8C%E9%BD%A1%E8%A8%BB%E9%84%AD%E6%B8%85%E4%B9%8B%E8%AE%83\)/11&oldid=1495603](https://zh.wikisource.org/w/index.php?title=%E5%A4%AA%E4%B8%8A%E6%84%9F%E6%87%89%E7%AF%87_(%E6%9D%8E%E6%98%8C%E9%BD%A1%E8%A8%BB%E9%84%AD%E6%B8%85%E4%B9%8B%E8%AE%83)/11&oldid=1495603).
6. 鄭志明。《民間善書的形成與教化—以〈太上感應篇〉為例》。載於《鵝湖月刊》430 (2011): 19–33。 <https://doi.org/10.29652/LM.201104.0004>.
7. 余沛翹。《〈太平廣記〉報應故事的果報觀》。文學前瞻 10 (2010): 39–52。 <https://www.airitilibrary.com/Article/Detail?DocID=P20240729001-N202408290003-00004>.
8. 朱新屋。《明清時期〈感應篇〉詮釋的多元化》。民間歷史文獻研究中心。Accessed September 11, 2025. <https://crlhd.xmu.edu.cn/info/1037/4575.htm>.
9. 行天宮。《太上感應篇》。Accessed September 11, 2025. <https://www.ht.org.tw/other-ebook/2025ts/>.
10. 孙茜。《儒释道的融合——明清时期的道教劝善书》。中國宗教 2019, no. 8: 72–73.